

EBN

Mittwoch, 15. März 2023 • Nummer 11

Informationsblatt der Ortsverwaltung





PLATZ UND PATEN FÜR NISTKÄSTEN **GESUCHT**

Der Ortschaftsrat Ebnet beschloss in der Dezembersitzung als Beitrag zur Arterhaltung von Vögeln und Insekten die Anschaffung von 5 Nistkästen und einem XXL-Insektenhotel.

Das Insektenhotel wird seine Heimat beim Rathaus finden.

Für die Nistkästen werden "Paten" gesucht, die diese in ihrem Garten oder an ihrer Immobilie sachgerecht anbringen und pflegen.

Wenn Sie die Patenschaft für einen der Nistkästen übernehmen möchten, melden Sie dies bitte per Mail an die Ortsverwaltung über folgende Adresse an: ov-ebnet@stadt.freiburg.de

Die Vergabe erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldung.



DIE ORTSVERWALTUNG

INFORMIERT



Stadt Freiburg – Forstamt Öffentliche Bekanntmachung

Für die Jagdgenossenschaft Freiburg im Breisgau Einladung zur nicht-öffentlichen Jagdgenossenschaftsversammlung

Die Jagdgenossinnen und Jagdgenossen werden hiermit zur

nicht-öffentlichen Versammlung der Jagdgenossenschaft Freiburg am Mittwoch, 29. März 2023, um 17:30 Uhr, in der St. Georgshütte, An den Heilguellen 31, 79111 Freiburg im Breisgau (Am Waldrand gegenüber Zufahrt Thermalbad bzw. Parkplatz Celenius-Klinik)

eingeladen.

Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

- 1. Begrüßung durch die Versammlungsleitung.
- 2. Feststellung der form- und fristgerechten Einladung.
- 3. Feststellung der anwesenden und vertretenen Jagdgenossinnen bzw. Jagdgenossen sowie der durch diese gehaltenen Flächen.
- 4. Beratung und Beschlussfassung über die Verpachtung der Teile des gemeinschaftlichen Jagdbezirk Freiburg, bei denen jeweils neue Pachtende oder Mitpachtende als Vertragspartner der Jagdgenossenschaft Freiburg hinzutreten. Die Vertragsunterlagen können von den Jagdgenossinnen und Jagdgenossen im Forstamt Freiburg, Wonnhaldestraße 8, 79100 Freiburg, Sekretariat, zu den Dienstzeiten eingesehen werden.

- 5. Beratung und Beschlussfassung über die Abrundung eines Teils des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes Freiburg (Sonderfläche Gewann "Wiestallmend") auf dem Wege der Verpachtung an die Gemeinde Schallstadt. Die Vertragsunterlagen können von den Jagdgenossinnen und Jagdgenossen im Forstamt Freiburg, Wonnhaldestra-ße 8, 79100 Freiburg, Sekretariat, zu den Dienstzeiten eingesehen werden.
- 6. Information zur Wiederverpachtung der Teile des gemeinschaftlichen Jagdbezirk Freiburg, die erneut an die bisherigen Jagdpachtenden verpachtet werden.
- Verschiedenes.

Jagdgenossin bzw. Jagdgenosse sind alle Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundflächen des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes Freiburg, auf denen die Jagd ausgeübt werden darf.

Die Zugehörigkeit zur Jagdgenossenschaft Freiburg ergibt sich ferner aus dem Verzeichnis der Jagdgenossinnen und Jagdgenossen sowie dem Jagdkataster der unteren Jagdbehörde beim Forstamt Freiburg.

Das Verzeichnis sowie das Jagdkataster können von den Jagdgenossinnen und Jagdgenossen im Forstamt Freiburg, Wonnhaldestraße 8, 79100 Freiburg, Sekretariat, zu den Dienstzeiten eingesehen wer-

Stadt Freiburg – Forstamt Öffentliche Bekanntmachung Freiburg, 04.03.2023

Spruch der Woche

Nichts ist entspannter, als das anzunehmen, was kommt.

Dalai Lama









WICHTIGE NOTFALL-RUFNUMMERN

Polizei-Notruf

Notarzt/Rettungsdienst

112

110

112

Polizeiposten Littenweiler

0761/5575600 Schnaitweg 3

Polizeizentrale Polizeirevier

Feuerwehr-Notruf

Freiburg-Süd, Heinrich-von-Stephan-Str. 4 0761/882-4421 Tierärztlicher Notfalldienst:

Zahnärztlicher Notdienst:

Notfallpraxis Erwachsene Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55

Tel.: 7 22 66

Tel.: 116 117

Tel. 8 85 08 30

Giftnotrufzentrale 0761/1 92 40

Apothekendienst (am Wochenenden und Feiertagen) Der tägliche Notdienstwechsel ist um 8.30 Uhr. Eine Ansage aller dienstbereiten Apotheken in der Umgebung hören Sie unter Tel. 01805-002963

Samstag, 18.03.2023

Hölderle-Carré Apotheke Caunes Konrad-Goldmann-Str. 5 A

79100 Freiburg

Sonntag, 19.03.2023 Schwabentor-Apotheke Oberlinden 22 79098 Freiburg

Ärzte-Notdienst Notfallpraxis Kinder Josephkrankenhaus, Sautierstr. 1

Tel.: 0180 6076111

badenova, Störungen bei der Versorgung mit Strom, Gas, Wasser, Wärme und Abwasser 0800 2 767 767 (kostenlose Hotline)

Herausgeber: Ortsverwaltung Ebnet, Steinhalde 6, 79117 Freiburg-Ebnet • Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsverwaltung Ebnet, Telefon: 0761 6968980, E-mail: ov-ebnet@stadt.freiburg.de, Internet: www.freiburg.de

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11, Telefax: 07771 931740 $\hbox{E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de}\\$



KATH. PFARRGEMEINDE

ST.HILARIUS

Katholische Kirchengemeinde Freiburg Ost, Sudetenstraße 20, Tel. 6 73 77 / Fax 600 87 62

E-Mail-Adresse:

pfarramt-barbara@kath-freiburg-ost.de

Dr. Winfrid Keller, Pfarrer
Tel. 6 73 77
Kindergarten St. Franziskus Ebnet
Sozialstation Freiburg, Bezirk Ost
TelefonSeelsorge rund um die Uhr
oder
Tel. 0800-1110111
0800-1110222

Kath. Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr Tel. 0800-40 44 333 77

Kontakt Ordensgemeinschaft Daughters of Mary

E-Mail: dmmmsistersfreiburg@yahoo.com

Mother of Mercy (DMMM) Freiburg Tel.: 0176 - 62072028 (Schwesternkonvent in der Cella - Gemeinde oder 0152 - 12141645

Hl. Dreifaltigkeit)

Öffnungszeiten Pfarrbüro Sudetenstraße:

Mo, Di, Do von 09.00 bis 12.00 Uhr Di, Do von 15.00 bis 17.00 Uhr

Freitag, 17. März – Am Abend: Hl. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria

19.00 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend zum Hochfest des hl. Jo-

sef – Jahrtagsmesse für Hermann Hog

Samstag, 18. März – Hl. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria

08.00 Uhr Frühschicht

Sonntag, 19. März – 4. Fastensonntag

Lesungen: 1 Sam 16,1b.6-7.10-13b; Eph 5,8-14 Evangelium: Joh 9,1-41 od. Joh 9,1.6-9.13-17.34-38

06.00 Uhr "Route spirituelle" – Morgendliche Fahrradtour mit dem Pfarrer durch das Dreisamtal mit vier spirituellen

Impulsen zur Österlichen Bußzeit - Treffpunkt vor der

Kirche St. Barbara Littenweiler

11.00 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Abschluss der Bibelwoche des

Kindergartens St. Franziskus in Ebnet

MINISTRANTENPLAN

Sonntag, 19. März

Johannes und Marietta Lühr

Weitere Gottesdienste in der Kath. Kirchengemeinde Freiburg Ost:							
	Hl. Dreifaltigkeit	St. Barbara	St. Peter und Paul				
Samstag, 18.03.2023		18.30 Uhr Eucharistiefeier					
Sonntag, 19.03.2023	06.00 Uhr "Route spirituelle"	09.30 Uhr Wort-Gottes-	11.00 Uhr Eucharistie- feier				
	09.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderwort- gottesdienst	Feier mit Kommunion- feier und mit Kinderwort- gottesdienst					

Fastenzeit: 7 Wochen - 7 Blicke ins Weite

Sie sind herzlich eingeladen zu einem weiteren Blick auf das Hungertuch am **Samstag, 18. März, um 8.00 Uhr** während der **Frühschicht** in der Kirche, Thema: "Ich sehe Hände – schwarz und weiß", und anschließendem gemeinsamem **Frühstück** im Pfarrheim (jede und jeder bringt mit, was er und sie hat)!

Der Eine-Welt-Kreis von St. Hilarius

Gesprächsabend

Der Eine-Welt-Kreis lädt am **Mittwoch**, **22. März**, **um 19.30 Uhr** zum Gespräch mit **Annina Piazolo** ins **Pfarrheim**, Steinhalde 22, ein. Frau Piazolo, wohnhaft in der Thomas-Morus-Burse, hat im Rahmen des Europalehramts der Pädagogischen Hochschule ein viermonatiges Praktikum in der Grundschule von **Aussenkehr Farm in Namibia** absolviert. Gefördert wird diese Beziehung zwischen Namibia und Baden-Württemberg durch die Stuttgarter Stiftung "Kinder fördern - Zukunft stiften". Der Gesprächsabend will zum Austausch darüber anregen, was ein solches Praktikum bedeutet – für die Schülerinnen und Schüler aus Aussenkehr und für die Studentin aus Freiburg. Herzlich willkommen!

Einladung Seniorennachmittag

Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren unserer Gemeinde zum nächsten Seniorennachmittag am **Donnerstag, 30.** März 2023 um 14.30 Uhr im Pfarrheim , Steinhalde 22.

Wir möchten gemeinsam mit Ihnen/Euch raten, singen, lachen und einen schönen Nachmittag verbringen.

Wir hoffen, dass möglichst viele SeniorInnen teilnehmen können. Das Organisationsteam

Rückblick Weltgebetstag der Frauen

Der jährliche Weltgebetstag der Frauen am ersten Freitag im März findet bewusst in zeitlicher Nähe zum **Weltfrauentag** statt. Frauen-Schicksale und Frauen-Rechte werden aus **christlicher Perspektive** gewürdigt. Die Weltgemeinschaft aller lokalen Komitees verständigt sich darauf, aus welchem Land die Frauen in welchem Jahr die Gottesdienstliturgie inklusive neu komponierter Lieder erstellen. Diese werden in die jeweiligen Sprachen übersetzt, so dass in allen Gottesdienstgemeinschaften zum Weltgebetstag der Frauen überall auf der Welt die gleichen Texte gehört und gebetet und die gleichen Lieder gesungen werden.

In diesem Jahr haben wir uns am **0**3. März im Pfarrheim von St. Hilarius in Ebnet getroffen und uns im Gebet mit Frauen aus **Taiwan** verbunden und zur Unterstützung dortiger **Frauenprojekte** Spenden gesammelt. Wir waren eine motivierende Gemeinschaft, in Schwung gebracht vor allem dank der **musikalischen Unterstützung** von Wolfgang Rogge, Mathias und Heide Krug.

Es kam ein Spendenbetrag von **475,00 €** zusammen, der auf das WGT-Konto überwiesen wird. Allen Spenderinnen und den auch anwesenden Spendern: Vergelt's Gott!

Nur dank Frauen aus den drei katholischen Ost-Gemeinden St. Barbara, St. Hilarius und St. Peter und Paul und der evangelischen Auferstehungsgemeinde, die sich jeweils bereit erklären, Vorbereitung und Durchführung mit Bewirtung zu organisieren, kann es dieses Treffen geben! Wir gratulieren uns dazu und danken allen, die uns unterstützt haben!

Für die Vorbereitungsgruppe: Helene Ehemann aus Kappel, Barbara Henze aus Ebnet, Helga Rolker aus der Auferstehungsgemeinde und Waltraud Strohmeier aus Littenweiler

Kirchengemeinde Freiburg Ost:

Herzliche Einladung zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung

Bitte wenden Sie sich zur Terminvereinbarung an das Pfarrbüro St. Barbara (Tel. 67 377).

Mehr beten!

Fastenzeit – Zeit, etwas neu anzufangen, eine Umkehr zu wagen. Warum nicht **mehr beten?** Der Sehnsucht nach Erlösung, nach Frieden und Gerechtigkeit Ausdruck geben? Einen Schatz finden? Das Stundengebet / die Tagzeitenliturgie bietet sich von alters her an, zuhause alleine (Laudes und Vesper je ca. 7 min) und einmal die Woche gemeinsam **montags um 17.00 Uhr in St. Barbara Littenweiler**. Da geht es durch das laute und wechselweise Sprechen etwas länger (15 bis 20 Minuten).

Sie können dort auch Fragen stellen und Anmerkungen anbringen. Machen Sie mit? Uns tut es gut.

Martina Mosthaf



EVANGELISCHE

PFARRGEMEINDE OST

Pfr. Jörg Wegner, Tel. 69 67 91 78

Das Pfarrbüro (Hirzbergstr. 1) ist zu den folgenden Öffnungszeiten erreichbar:

Di, Do, 9:00-12:00 Uhr und 14:00-16:00 Uhr Mi, 16:00-18:00 Uhr, Fr 11:00-13:00 Uhr

Tel: 0761-50361580,

E-Mail: auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Gottesdienste:

Mittwoch, 15.03.23 um 18.30 Uhr - Taizégebet, Fr. Loton

Samstag, 18.03.23 um 18.00 Uhr – AusKLANG der Woche,

Pfr. Wegner

Sonntag, 19.03.23 um 09.00 Uhr – Kleine Kirche,

Diakn. Singewald/Team;

um 10.00 Uhr – Gottesdienst, Pfr. Wegner

Sonntag, 26.03.23 um 10.00 Uhr – Gottesdienst, Vikarin Lallathin

Veranstaltungen:

Wöchentliche Gruppen und Kreise:

Montag um 19.30 Uhr, Kantorei

Dienstag um 17 Uhr, Kinderchor "chOHRwürmchen" für Kinder der 1. – 4. Klasse

Mittwoch um 20 Uhr, Popchor

Freitag um 16 Uhr, Jungschar

Zusätzliche Informationen zur Gemeinde finden Sie auf der Homepage der Evangelischen Pfarrgemeinde Ost / Auferstehungskirche, www.evangelisch-freiburg-ost.de

Dort kann man sich auch für den Newsletter anmelden, der wöchentlich per Mail versandt wird.

Und unter https://anchor.fm/himmelweit können Sie zu jedem Wochenende unsere Podcast-Predigt abrufen.

Die Kirche ist tagsüber geöffnet.

Für alle Fragen nehmen Sie gern Kontakt zu uns auf



DIE VEREINE

INFORMIEREN



Sportverein Ebnet

Theater in Littenweiler und Ebnet

Nach langer Coronapause finden in diesem Jahr wieder mehrere Vorstellungen der Theatergruppe des Sportvereins Ebnet statt.

Zur Aufführung kommt das Stück "Dümmer als die Polizei erlaubt" eine lustige

Komödie in drei Akten von Sebastian Kolb und Markus Scheble.

Was gibt es Schlimmeres für einen aufstrebenden Polizisten, als in ein trostloses Kaff in der tiefsten Provinz versetzt zu werden? Noch dazu mit zwei Untergebenen, die nicht dümmer sein könnten. Oberkommissar Posch versucht alles, um aus diesem Dilemma zu entkommen. Als sich eines Tages der zuständige Polizeipräsident persönlich zu einer Inspektion ankündigt, ergreift er seine Chance und heckt einen raffinierten Plan aus. Leider wird dieser Plan durch unvorhergesehene Umstände und trottelige Polizisten durchkreuzt und führt in ein spannungsreiches Finale ...

Zur ersten Veranstaltung am Samstag, den 18.03.2023, um 20.00 Uhr, lädt der Sportverein in die Dreisamhalle Ebnet ein. Den Besu-

chern wird eine reichhaltige Speise- und Getränkeauswahl geboten. Weitere Veranstaltungen finden am Freitag, den 24.03.2023, und am Samstag, den 25.03.2023, jeweils um 20.00 Uhr, im Bürgersaal in Littenweiler statt. Auch hier wird für Ihr leibliches Wohl bestens gesorgt werden. Einlass für alle Veranstaltungen ist ab 19.00 Uhr. Karten sind im Vorverkauf in Littenweiler bei Elektro-Löffler und in Ebnet bei Friseur-Salon Joos zum Preis von 8 € und an der Abendkasse für 10 € erhältlich. Eine Rückgabe bzw. Umtausch mit Aufzahlung von Karten aus dem Jahr 2020 ist selbstverständlich möglich.

Der Sportverein Ebnet freut sich auf viele fröhliche Stunden mit Euch.



Liga	Spieldatum	Uhrzeit	Тур	Heimmann- schaft	Gastmannschaft	Spielstätte
E-Junioren Kleinfeld - Frühjahr 9	Samstag, 18. März 2023	11:00	Meisterschaft	SV Ebnet	SG Glottertal	Sportplatz Ebnet
C-Junioren Bezirksliga	Samstag, 18. März 2023	12:00	Meisterschaft	JFV Freiburg-Ost	JFV Tuniberg	Sportplatz Kappel
D-Junioren Kreisklasse 7	Samstag, 18. März 2023	13:00	Meisterschaft	SV Ebnet	SV Breisach 2	Sportplatz Ebnet
Frauen Kreisliga A	Sonntag, 19. März 2023	11:15	Meisterschaft	SG Ebnet 2	FC Freiburg-St. Georgen 1921 e.V. 2	Sportplatz Ebnet
D-Juniorinnen Bezirksliga	Sonntag, 19. März 2023	16:00	Meisterschaft	JFV Freiburg-Ost	FC Wittlingen	Sportplatz Kappel
C-Juniorinnen Bezirksliga	Sonntag, 19. März 2023	18:30	Meisterschaft	JFV Freiburg-Ost	SvO Rieselfeld	Sportplatz Kappel



Musikverein Ebnet e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Mi., 22.03.2023 um 20 Uhr in der Dreisamhalle Ebnet, Unteres Grün 15

Tagesordnung

- 1. Begrüßung
- 2. Totenehrung
- 3. Situation des Vereins
 - 1. Orchester
 - 2. Jugendarbeit
 - 3. Finanzen
- 4. Zusammenfassung
- 5. Entlastung der Vorstandschaft
- 6. Neuwahl einer Kassenprüferin / eines Kassenprüfers
- 7. Wahlen Vorstand und Beirat
- 8. Verschiedenes

Unter der Telefonnummer 42998992 stehen wir ihnen für Auskünfte zur Verfügung. Wir bitten Sie, Anträge zur Tagesordnung schriftlich bis zum 21.04. an Richard Wißler, Fürstenbergstraße 24, 79102 Freiburg zu richten.

Wir freuen uns auf Ihre rege Teilnahme.



WAS SONST NOCH

INTERESSIERT

Kita Rappelkiste Kindersachenmarkt

Am **Samstag, den 18. März findet von 14.00 – 16.00 Uhr** auf Initiative des Elternbeirates in der städtischen Kindertagesstätte "Rappelkiste" (Am Kreuzsteinacker 17) der beliebte Frühlings- und Sommer-Kindersachenmarkt endlich wieder statt.

Mit 30 % des Verkaufpreises werden nützliche Anschaffungen für die Kinder der Tagesstätte finanziert. Angeboten werden übersichtlich sortierte Kinderbekleidung (Gr. 86-140), Schuhe, Spielsachen, Bücher und vieles mehr rund ums Kind. Für das leibliche Wohl der Besucher wird mit selbstgebackenem Kuchen und Kaffee bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Muul uf -alemannische Lieder mit Uli Führe

Der Ortschaftsrat Stegen-Eschbach veranstaltet am 17.03.2023, 19:00 Uhr einen Liederabend in der Halle Eschbach mit Uli Führe. Dieser präsentiert Stücke aus seinem Programm "Muul uf". So langsam sterben die Wörter im Dialekt aus, weil sie niemand mehr gebraucht. Darum: "Muul uf" und diese Wörter benutzen. Er entdeckt auch im Land die "Sekte mit de gsenkte Chöpf", wie sie alle mit dem Handy durch die Stadt laufen und sich anrempeln, nichts mehr mitbekommen und auf das Display starren. Dazu wirft er noch einen scharfen und zugleich liebevollen Blick auf das Alemannenländle. Uli Führe, 1957 in Lörrach geboren, Musikstudium, lebt als Musiker, Komponist und alemannischer Kleinkünstler in Buchenbach. Wie immer wird der Ortschaftsrat Eschbach die Gäste mit Getränken und einer Kleinigkeit zu Essen versorgen.

<u>Der Reinerlös der Veranstaltung geht zu Gunsten eines Defibrillators</u> im Ortsteil Eschbach.

Wir freuen uns, diesen besonderen Abend mit Uli Führe gestalten

17.03.2023, 19:00 Uhr, Halle Eschbach, Eintritt 10€



Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl



- 17. März, Freitag: "Jahreshauptversammlung", Ortsverein Freiburg-Hohbühl e.V., 15:30 Uhr im Mehrgenerationenhaus (EWB), Sulzburgerstr. 18, 79114 Freiburg, Wir laden unsere Mitglieder herzlich dazu ein. Dabei kann alles zwischen Mitgliedern und Vorstand besprochen werden. Wünsche und Anregungen können jederzeit beim 1. Vorsitzenden, Manfred Metzger, Tel.07665/2430, E-Mail: info@manfred-metzger.de, eingereicht werden. Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten.
 - 18. März, Samstag: "Auf und ab in die Wutachflühen", Wutachflühen nennt sich der unterste Teil der Durchbruchschlucht und ist reich an Frühblühern. Treff: 7:45 Uhr, Vorplatz Bf Wiehre, Private PKW, Fahrgemeinschaften, Fahrtkosten für Mitfahrende ca. 14 € (ca. 140 km * 0,10€), Auf-/Abstieg: 520m, Gehzeit: 6Std/17km schwer, Wanderstöcke empfohlen, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung erforderlich, 01.02. bis 16.03., Führung: Uli Kümmerle, Mobil: 01762171 2595 und Beate Groß, Tel.: 0761/4001859
 - 19. März, Sonntag: "Wanderung mit Hund", Treff: 10 Uhr, Ort wird bei Anmeldung bekanntgegeben, Gehzeit: 2-3 Std., leicht-mittel, Teilnehmerzahl begrenzt, Hundehaftpflichtversicherung und Anmeldung erforderlich, Führung: Katharina Menge, Mobil: 015734474712 (ab 18 Uhr),
- 21. März, Dienstag: "Gesundheitswanderungen", am Schlossberg, für alle Altersgruppen, kurze Wanderungen ca. 2 Std, kombiniert mit gezielten sanften Übungen aus der Physiotherapie, die fit machen, Kosten: Nichtmitglieder 3,- €, Mitglieder frei, Leitung: Walter Sittig, zertifizierter Gesundheitswanderführer, Treff: 10 Uhr und 14 Uhr, Musikpavillon Stadtgarten Freiburg, Führung: Walter Sittig, Mobil: 0173329 2710

Gäste sind herzlich willkommen. Coronaschutzmaßnahmen sind einzuhalten



DIE FAHRRADWERKSTATT HAT WIEDER GEÖFFNET!

Öffnungszeiten: mittwochs 14-18 Uhr samstags 10-15 Uhr

Kommt gerne vorbei und repariert unter Anleitung und gegen Spende Euer Fahrrad selbst.

Zu den Öffnungszeiten nehmen wir auch sehr gut erhaltene, aber reparaturbedürftige Fahrräder an.

Nähere Infos unter: www.haus197.de oder 07616967397

Adresse:

Haus 197, Schwarzwaldstraße. 197, 79117 Freiburg

Ende des redaktionellen Teils

REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

WIRSING-HACKFLEISCHTOPF AN CHINAKOHL-KARTOFFELRÖSTI UND RADIESCHEN-APFEL-KAROTTEN-SALAT

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

WIRSING-HACKFLEISCHTOPF

1/2 Wirsing-Kopf, in Streifen geschnitten
2 EL Olivenöl
1 Zwiebel, in kl. Würfel geschnitten
2 TL Chiliflocken
1 TL Kurkuma
1 TL Paprikapulver, edelsüß
1 Bio-Zitrone
500 g Hackfleisch, gemischt
280 ml Gemüsefond
4 ELCrème fraîche
Salz, Pfeffer

CHINAKOHL-KARTOFFELRÖSTI

600 g festkochende Kartoffeln 2 Eier



2 EL Saure Sahne (oder Schmand) 2 EL Speisestärke 2 EL Pflanzenöl 400 g Chinakohl, in Streifen geschnitten Salz Pfeffer Muskat, gemahlen 100 geriebener Bergkäse oder Emmentaler

RADIESCHEN-APFEL-KAROTTEN-SALAT

80 g Radieschen 80 g Apfel 60 g Karotten 60 g Zwiebel, in Würfelchen geschnitten etwas Butter 100 g Saure Sahne Salz, Pfeffer 2 Schuss Zitrone

TIPPS & TRICKS

Kräftige Aromen wie Paprikapulver,
Thymian und Curry passen zum Würzen von
Wirsing immer, will man es milder haben, dann
empfehlen sich frisch geriebene Muskatnuss,
etwas Sahne sowie Petersilie und/ oder Schnittlauch. Im Kühlschrank hält sich Winterwirsing gut
zwei bis drei Wochen; Sommerwirsing ist zarter,
deshalb sollte man ihn nur maximal zwei bis
drei Tage im Gemüsefach aufbewahren. Die
Blattrippen von Chinakohl sind so zart,
dass man sie problemlos mit zubereiten kann.

ZUBEREITUNG

WIRSING-HACKFLEISCHTOPF:

Einen Topf mit Wasser zum Kochen bringen. Die Wirsingstreifen 2-3 Minuten in das wallende Wasser legen, dann herausnehmen, absieben und mit kaltem Wasser abschrecken. Beiseite stellen. Die Zwiebelwürfel langsam anschwitzen. Das Hackfleisch zugeben und goldbraun rösten. Chili, Kurkuma und Paprikapulver zuletzt mitrösten. Zitronenzeste abreiben und zugeben. Nun den Wirsing dazu und alles behutsam vermengen. Mit dem Gemüsefond ablöschen. Rund 15 Minuten mit geschlossenem Deckel köcheln lassen - der Wirsing sollte gar, aber nicht zerkocht sein. Crème fraîche unterrühren. Mit Salz und Pfeffer abschmecken.

CHINAKOHL-KARTOFFELRÖSTI:

Ofen auf 200°C Umluft vorheizen. Ein kleines Backblech (ca. 40X40 cm) mit Backpapier belegen (alternativ: Backblech ohne Backpapier mit Öl bepinseln). Kartoffeln waschen und ca. 10 Minuten in Salzwasser halbgar kochen. Anschließend schälen, etwas abkühlen lassen und grob raspeln. Die Eier mit dem Sauerrahm, der Stärke und dem Öl verquirlen. Mit den Kartoffeln und dem Chinakohl vermengen. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen. Die Chinakohl-Kartoffel-Masse auf das Blech geben und glatt streichen. Im vorgeheizten Ofen bei 200°C Umluft ca. 35 Minuten goldbraun backen. 5 Min. vor Ende der Backzeit noch den Käse auf das Rösti geben. Fertig backen. Anschließend Blech herausnehmen. Rösti in 8 gleich große Stücke schneiden (je Portion = 2 Röstistücke)

RADIESCHEN-APFEL-KAROTTEN-SALAT:

Radieschen putzen, Apfel entkernen, beide in schmale Streifen schneiden, Karotten schälen und fein raspeln. Die Zwiebel-Würfel in einer Pfanne mit Butter anschwitzen, Radieschen, Apfel, Karotten ganz kurz darin schwenken. In eine große Schüssel die Saure Sahne geben, mit dem Inhalt der Pfanne vorsichtig mischen, mit Salz, Pfeffer und Zitrone abschmecken. In 4 Salatschälchen portionieren.



LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

Unerwartet verstarb nach kurzer, schwerer Erkrankung

Rudolf Pfaff

Herzlichen Dank

Herm Pfarrer Keller für seine einfühlsamen und tröstenden Worte Horizonte Dreisamtal für die entlastende Hilfe Nachbarn, Freunde, Bekannte

In lieber Erinnerung

Margarete und Andreas Thiel

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2



Elektroinstallationen, Elektro- und Haushaltsgeräte Kundendienst für Elektrogeräte

Littenweiler Str. 6 • 79117 Freiburg-Littenweiler Tel.: (0761) 6 71 15 • Fax: (0761) 6 57 84

e-mail: Max-Loeffler@t-online.de www.elektro-maxloeffler.de

Freiburger Bachchor sucht Haus-Betreuer:in

Wir suchen für unser Haus im Hirschenhofweg 14 eine(n) Vor-Ort Betreuer:in auf Basis eines Mini-Jobs: Übergabe / Abnahme bei Einzelvermietungen, Vor-Ort Betreuung von Handwerkern, Basis-Reinigung.

Bewerbung an: bewerbung@freiburger-bachchor.de



Finanzierungsexperte Tel. 0761 36887-78



W Jet

Arben Rexhepi Immobilienexperte Tel 0761 36887-14

LBS

Was ist Ihre Immobilie wert?
Jetzt kostenlos und 同母歌回

unverbindlich:
Wohnmarktanalyse
www.lbssw-preisfinder.de





Verkäufer (m/w/d)

für unser

Spargel- und Erdbeerstände in Kirchzarten & Buchenbach ab März bis Juli in Voll-/Teilzeit gesucht. Sie sind freundlich, zuverlässig,flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:

www.wassmer-spargel-erdbeeren.de oder

bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. - Fr. 9-17 Uhr und Sa. 10-16 Uhr

Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen



Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de viele Events und Veranstaltungen der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?





Tel. 0172 6585946 oder familie-fr@t-online.de

Familie sucht Haus zur Miete

Wir (38, 44 & 6 J.) suchen zum 01.06. / 01.07. / 01.08. ein Haus zur Miete, bis 2.100,- € warm.

paola.deutschmann@gmx.de



HEIMATBLATT,WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblättle.de









Finde deinen Job mit Zukunftsperspektive bei uns! Als Großhändler für ganzheitliche Solarsysteme ist TRITEC seit über 30 Jahren auf die Planung und den Vertrieb von Photovoltaik-Systemen spezialisiert.





Um der starken Marktnachfrage gerecht zu werden, suchen wir ab sofort Verstärkung (m/w/d) in Voll- und Teilzeit für folgende Bereiche:

Sachbearbeitung / Auftragsabwicklung

Sachbearbeitung / Einkauf

Sachbearbeitung / **Finanzbuchhaltung**

Speditionskaufmann/ -kauffrau / Disponent

Gebietsverkaufsleitung **Region Baden**

Marketing-Assistenz

Informationen zu den einzelnen Stellen unter: www.tritec-energy.com/unternehmen/karriere/

Wir haben Dein Interesse geweckt? Dann sende Deine Bewerbung gerne per E-Mail an: bettina.huetter@tritec-energy.com Tel.: 07664 50890-47



TRIENERGY Deutschland GmbH Fischerinsel 1 D – 79227 Schallstadt info@tritec-energy.com www.tritec-energy.com

Teamleitung Backoffice (m/w/d) gesucht für Standort Freiburg



Wir bieten:

- BAV und LAZ
- Urlaubsgeld
- Weihnachtsgeld
- 50 € Sachbezug
- Jobrad
- und vieles mehr

Du bist bereit:

- zu organisieren
- zu strukturieren
- im Team zu arbeiten

Du hast:

sehr gute Kenntnisse in MS Office

Informationen zu Deinem neuen Job bei der SVG - scanne den QR-Code



Auf Deine Bewerbung freut sich: marika.seidel@svg-baden.de, www.svg-baden.de



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

